

Informations Générales

Ce document détaille les étapes du processus d'inscription et de paiement pour le séjour.

1. Comment s'inscrire

L'inscription est complète lorsque les documents suivants ont été reçus, et que le paiement pour le séjour a été confirmé. Le paiement du séjour doit être effectué au plus tard quatre semaines avant le début du séjour.

Documents nécessaires :

- Letter of consent (voir annexe) 1 exemplaire
- Copie du passeport (Double page présentant la photo et l'adresse) 1 exemplaire
- Assurance Voyage (dans le cas où vous y souscrivez par vous-même) 1 exemplaire
- Photo d'identité Taille Passeport (scan)
- Certificat Médical (formulaire en ligne)

2. Période d'inscription

Les inscriptions seront acceptées jusqu'à quatre semaines avant le début du séjour. Les inscriptions effectuées au-delà de cette date pourront éventuellement être acceptées en fonction des places disponibles.

La réservation d'un hébergement suit la règle du premier arrivé, premier servi. Merci d'en tenir compte lors de l'inscription.

3. Tarifs

- Summer Course 180,000 JPY (pour les inscriptions finalisées avant le 31 mars 2019)
- Assurance Voyage 3,800 JPY

Information assurance : Japanese Language Institute Co-operation (JLIC), Assurance dite « Plan-E », les dépenses médicales seront couvertes à 70%.

Plus d'informations via le lien suivant :

http://www.jlic.or.jp/pdf/2018NewPamphlet/2018JlicPamphlet_English.pdf

Les éléments suivants sont inclus dans le prix du séjour :

- Cours de japonais : 4 cours par jour, 5 fois par semaine, 1 cours durant 45 minutes, le tout incluant le test d'évaluation et l'examen d'évaluation final. Il n'y aura pas de cours de japonais lors des journées où l'activité a lieu le matin et l'après-midi.
- Frais liés aux excursions : les frais d'inscription à l'activité et frais de transport de l'école au lieu de l'excursion.
- Le matériel pédagogique.

Le prix du séjour n'inclut pas :

- Les billets d'avion et le service de pick up à l'aéroport.
- Les repas (le petit déjeuner et le dîner sont inclus dans la formule d'hébergement Kyoritsu Dormitory ou Homestay in Japan).
- Les frais de transport jusqu'à l'école.
- Le logement.
- L'assurance voyage.
- Les dépenses personnelles.

Merci de noter que SNG ne propose pas de services supplémentaires tels que l'accompagnement de l'aéroport au logement ou du logement à l'école. Si nécessaire, SNG peut mettre les étudiants en relation avec des prestataires qui proposent ces services.

4. Hébergement

La réservation des options d'hébergement suivantes peut être effectuée via l'école, merci de nous indiquer si l'une d'entre elles vous intéresse. Suite à une confirmation de la réservation, le paiement pourra être effectué via l'école.

En aucun cas SNG ne peut garantir un service fourni par un prestataire extérieur. Les prix listés ci-dessous sont définis par les prestataires, et sont susceptibles d'être mis à jour.

- **Dortoir Étudiant Kyoritsu** ~75,000 JPY
- **Monthly Resi Stays (ELM)** ~120,000 JPY
- **Homestay (Famille d'accueil)** ~169,776 JPY

Note: Pour les hébergements Dortoir Étudiant Kyoritsu, LeoPalace21 et Monthly Resi Stays, la durée de réservation minimum est d'un mois. Un mois complet sera donc facturé, même si vous libérez le logement plus tôt.

Le paiement doit être fait directement au prestataire pour les options d'hébergement Sakura House (share house) et LeoPalace21 (appartement privé).



5. Paiement

5.1 Paiement en ligne

Nous vous demandons de bien vouloir procéder au paiement via la plateforme suivante :

<https://www.flywire.com/pay/sng>

Les frais bancaires associés sont à la charge des participants. Le montant exact prélevé (en euros) sera précisé lors de la transaction.

5.2 Virement Bancaire

Il est possible d'effectuer le paiement par virement bancaire international.

Les frais bancaires associés sont à la charge des participants. Le montant exact prélevé (en euros) sera précisé par la banque. D'éventuels frais bancaires à la réception du paiement pourront s'appliquer.

Coordonnées bancaires :

Bank name: THE BANK OF TOKYO-MITSUBISHI UFJ, LTD

Branch: SHINJUKU-CHUO BRANCH

Branch number: 469

Account number: ORDINARY 1383167

Account name: SHINJUKU JAPANESE LANGUAGE INSTITUTE

Swift code: BOTKJPJT

Les moyens de paiement ci-dessus sont réservés au règlement du séjour, et de l'assurance voyage proposée par SNG. Merci de consulter le prestataire du logement pour connaître les moyens de paiement proposés.

6. Politique de remboursement

Séjour : aucun remboursement ne sera possible pour des annulations survenant après le 15 juin 2019. Les participants seront responsables de l'intégralité des frais bancaires nécessaires en cas de remboursement.

Hébergement : chacun des prestataires acceptant un paiement via l'école dispose d'une politique de remboursement propre. La date jusqu'à laquelle un remboursement est possible diffère d'un prestataire à l'autre. Merci de nous contacter pour plus d'informations.

Les demandes de remboursement sont acceptées par courrier ou email uniquement. Le remboursement sera effectué en fonction de la date de réception de la demande.

Les participants sont responsables des frais bancaires associés.

Merci de noter qu'aucun remboursement ne sera possible pour des annulations ultérieures au début du séjour.

Annulation du séjour : le nombre minimum de participants au séjour est de 5 étudiants. Dans le cas où moins de 5 étudiants seraient inscrits dans les 30 jours qui précèdent le début du séjour, celui-ci sera annulé. La totalité des paiements effectués sera alors remboursée.



7. Informations importantes

- Une absence à un cours ou à une activité ne pourra donner lieu à un remboursement, et ce quelle qu'en soit la raison.
- Les dépenses liées au passeport ou au visa ne sont pas incluses.
- Certains ressortissants ont l'obligation d'effectuer une demande de visa pour entrer sur le territoire japonais, qui nécessitera la déclaration d'un garant. Ni SNG ni son personnel ne pourront se porter garant pour un(e) participant(e).
- Les activités sont susceptibles de changer pour des raisons telles qu'une météo défavorable. Dans le cas d'une annulation d'activité, une activité de remplacement sera proposée.
- Les participants souffrant d'allergies ou autres problèmes de santé sont priés d'en informer l'école, en japonais ou en anglais.
- Dans le cas d'un hébergement en famille d'accueil (Homestay in Japan), merci de compléter honnêtement et en détail les formulaires fournis, afin d'éviter tout problème par la suite.
- Les familles d'accueil et responsables de dortoirs ne sauraient être tenus responsables des étudiants en permanence.
- Les étudiants résidant en famille d'accueil se doivent de respecter les règles de la famille.
- Les photographies (et vidéos) prises durant le séjour sont susceptibles d'être utilisées sur des brochures, le site Internet, ou d'autres outils faisant la promotion de l'Institut de Langue Japonaise de Shinjuku. Merci de noter que l'école ne saurait répondre à des réclamations, ou plaintes des étudiants suite à l'acceptation de cette règle.

Afin de passer un agréable séjour au Japon, il est nécessaire de se soumettre aux règles de vie et aux lois japonaises. Au Japon, les personnes âgées de moins de 20 ans ne sont pas autorisées à consommer de l'alcool ou du tabac. Nous demandons à tous les participants, mineurs ou majeurs de se comporter de manière responsable.

8.1 Letter of Consent

Je soussigné, reconnais avoir pris connaissance et accepté les conditions susmentionnées.

Date :

Signature :

PERSONNE À CONTACTER EN CAS D'URGENCE

Cochez cette case s'il s'agit de la même personne que le tuteur, la tutrice (laisser le reste du tableau vierge) <input type="checkbox"/>	
NOM	
ADRESSE	
Téléphone (Fixe et Mobile)	
Adresse e-mail	

8.2 Letter of Consent - Autorisation Tuteur, Tutrice

NOM	
ADRESSE	
Téléphone (Fixe et Mobile)	
Adresse e-mail	

Je soussigné, atteste que je suis le parent / le tuteur légal de
(Nom du tuteur) (Nom du participant)

J'atteste que a pris connaissance des informations générales relatives au Sumer Course
(Nom du participant)
2019 et accepté les conditions susmentionnées. Je consens à ce qu'il/elle participe à ce séjour.

Date :

Signature :

